

SPACE FX

24-Bit Stereo Multi-Effects Module with
32 Effect Algorithms for Eurorack

EN Safety Instruction

1. Please read and follow all instructions.

2. Keep the apparatus away from water, except for outdoor products.

3. Clean only with a dry cloth.

4. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

6. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



7. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.

8. Avoid installing in confined spaces like bookcases.

9. Do not place near naked flame sources, such as lighted candles.

10. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's

Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.

ES Instrucción de seguridad

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones.

2. Mantenga el aparato alejado del agua, excepto para productos destinados al uso en exteriores.

3. Limpie solo con un paño seco.

4. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

5. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

6. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.



7. Use solo carros, soportes, tripodes,

soportes o mesas especificados. Tenga precaución para evitar

el vuelco al mover la combinación carro/aparato.

8. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.

9. No colocar cerca de fuentes de llama desnuda, como velas encendidas.

10. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45°C (41° a 113° F).

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o

marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

FR Consignes de sécurité

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions.

2. Gardez l'appareil éloigné de l'eau, sauf pour les produits destinés à une utilisation en extérieur.

3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

4. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.

5. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chaleur, cuisinières

ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

6. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.



7. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépiers, des supports ou des tables spécifiés.

Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

8. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme les bibliothèques.

9. Ne pas placer près de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées.

10. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113° F).

DÉNI LEGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document.

Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

FR Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

DE Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese.

- Halten Sie das Gerät von Wasser fern, außer für Produkte, die für den Außeneinsatz vorgesehen sind.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Installieren Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben sind.



- Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen,

Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, beim Bewegen der Wagen-Geräte-Kombination ein Umkippen zu vermeiden.

- Vermeiden Sie die Installation in beengten Räumen wie Bücherregalen.
- Nicht in der Nähe von offenen Flammenquellen platzieren, wie brennende Kerzen.

10. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

HAFTUNGAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen

bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes

- Por favor, leia e siga todas as instruções.
- Mantenha o aparelho longe da água, exceto para produtos destinados ao uso externo.
- Limpe apenas com um pano seco.
- Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, grelhas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que gerem calor.
- Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.



tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover

a combinação carrinho/aparelho.

- Evite instalar em espaços confinados, como estantes.
- Não coloque perto de fontes de chama nua, como velas acesas.
- Intervalo de temperatura de operação de 5° a 45°C (41° a 113°F).

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support

IT Istruzioni di sicurezza importanti

- Per favore, leggere e seguire tutte le istruzioni.
- Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua, tranne per i prodotti destinati all'uso all'aperto.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire alcuna apertura di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
- Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.



- 7.** Usare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specifici.

Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

- 8.** Evitare l'installazione in spazi confinati come librerie.

- 9.** Non posizionare vicino a fonti di fiamma nude, come candele accese.

- 10.** Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45°C (41° a 113°F).

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones

e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees alsjeblieft alle instructies en volg deze op.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water, behalve voor producten die bedoeld zijn voor buitengebruik.
3. Reinig alleen met een droge doek.
4. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
5. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten

(inclusief versterkers) die warmte produceren.

- 6.** Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.



- 7.** Gebruik alleen gespecificeerde karren,

standaards, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

- 8.** Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.

- 9.** Plaats niet in de buurt van naakte vlambronnen, zoals brandende kaarsen.

- 10.** Bedrijfstemperatuurbereik van 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere

informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantienvoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner noggrant.
2. Håll apparaten borta från vatten, förutom för utomhusprodukter.

- 3.** Rengör endast med en torr trasa.

- 4.** Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
- 5.** Installera inte nära några värmekällor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.

- 6.** Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.



- 7.** Använd endast specificerade vagnar, ställ,

stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att undvika att vagnen/apparatkombinationen tippa när den flyttas.

- 8.** Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.

- 9.** Placera inte nära öppen låga, såsom tända ljus.

- 10.** Driftstemperaturområde 5° till 45°C (41° till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på

någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garanti villkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody, z wyjątkiem

produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz.

3. Czyść tylko suchą szmatką.

4. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.

5. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kucharki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.

6. Używaj tylko akcesoriów określonych przez producenta.



7. Używaj tylko określonych wózków,

stojaków, statywów, uchwytów lub stołów. Uważaj, aby zapobiec przewróceniu się wózka/aparatu podczas przemieszczania.

8. Unikaj instalacji w ciasnych miejscach, takich jak regały na książki.

9. Nie umieszczaj w pobliżu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

10. Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (41° do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE
Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnościami ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA
Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem

community.musictribe.com/support.

[P] 安全指示

1. すべての指示を読んで、従ってください。
2. 屋外の製品を除き、機器を水から遠ざけてください。
3. 乾いた布でのみ清掃してください。
4. 通気口を塞がないでください。メーカーの指示に従ってインストールしてください。
5. 暖房器、ヒートレジスター、ストーブなどの発熱機器（アンプを含む）の近くには取り付けないでください。
6. メーカーが指定したアタッチメント/アクセサリのみ使用してください。



7. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみ使用してください。カート/機器の組み合わせを移動する際には、転倒を防ぐよう注意してください。

8. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。

9. 裸火のような火の元の近くに置かないでください。

10. 動作温度範囲は摂氏 5 度から 45 度（華氏 41 度から 113 度）です。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、

オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

[CN] 安全須知

1. 请阅读、保存、遵守所有的说明、注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
3. 请用干布清洁本产品。
4. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。



5. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾倒而受伤。

6. 请勿安装在密闭空间、如书柜或类似装置。

7. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片、炉子或其它产生热量的设备（包括加热器）。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。

8. 如果液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运转。

作或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

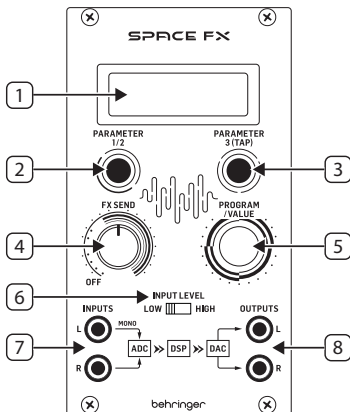
法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登录 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

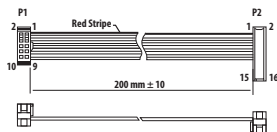
SPACE FX Controls



Controls

- 1. DISPLAY SCREEN** – this screen shows the parameters for the effects programs and their respective settings.
- 2. PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – this button switches between adjustment of parameters 1 and 2. By default parameter 1 is adjusted, pressing the control switches to adjustment of parameter 2.
- 3. PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – this button selects parameter 3 for adjustment, and can be used as a Tap control where appropriate (see parameter table below).
- 4. FX SEND** – Use this control to adjust the amount of FX added, from minimum to maximum effect when fully clockwise.
- 5. PROGRAM/VALUE** – use this control to select the required program and to adjust parameter values in conjunction with buttons 2 and 3.
- 6. INPUT LEVEL** – use this switch to select low level input for Eurorack signals or high level for line level.
- 7. INPUTS** – the Space FX can process a stereo input or mono input to the left socket.
- 8. OUTPUTS** – stereo output of the processed signal.

Power Connection



Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply

The module comes with the required power cable for connecting to a standard Eurorack power supply system. Follow these steps to connect power to the module. It is easier to make these connections before the module has been mounted into a rack case.

1. Turn the power supply or rack case power off and disconnect the power cable.
2. Insert the 16-pin connector on the power cable into the socket on the power supply or rack case. The connector has a tab that will align with the gap in the socket, so it cannot be inserted incorrectly. If the power supply does not have a keyed socket, be sure to orient pin 1 (-12 V) with the red stripe on the cable.

3. Insert the 10-pin connector into the socket on the back of the module. The connector has a tab that will align with the socket for correct orientation.
4. After both ends of the power cable have been securely attached, you may mount the module in a case and turn on the power supply.



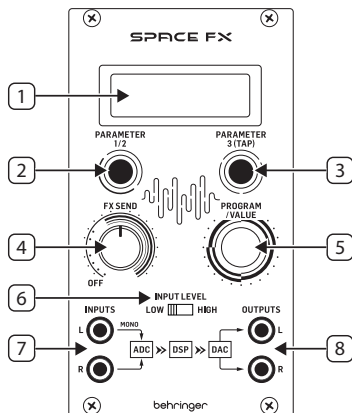
Installation

The necessary screws are included with the module for mounting in a Eurorack case. Connect the power cable before mounting.

Depending on the rack case, there may be a series of fixed holes spaced 2 HP apart along the length of the case, or a track that allows individual threaded plates to slide along the length of the case. The free-moving threaded plates allow precise positioning of the module, but each plate should be positioned in the approximate relation to the mounting holes in your module before attaching the screws.

Hold the module against the Eurorack rails so that each of the mounting holes are aligned with a threaded rail or threaded plate. Attach the screws part way to start, which will allow small adjustments to the positioning while you get them all aligned. After the final position has been established, tighten the screws down.

SPACE FX Controles

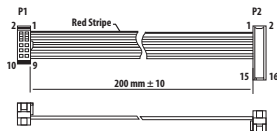


ES Controles

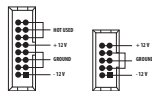
- DISPLAY SCREEN** – esta pantalla le muestra los parámetros de los programas de efectos y sus respectivos ajustes.
- PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – este botón le permite cambiar entre el ajuste del parámetro 1 y el 2. De entrada el control siempre ajustará el parámetro 1, pero la pulsación de este botón hará que ajuste el parámetro 2.
- PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – este botón le permite cambiar al ajuste del parámetro 3 y puede usarlo también como botón Tap o de marcación rítmica en los casos que sea necesario (vea la tabla de parámetros más adelante).
- FX SEND** – Utilice este control para ajustar la cantidad de FX añadidos, de efecto mínimo a máximo cuando esté completamente en el sentido de las agujas del reloj.
- PROGRAM/VALUE** – use este control para elegir el programa que quiera y para ajustar los valores de los parámetros junto con los botones 2 y 3.
- INPUT LEVEL** – use este interruptor para cambiar entre una entrada de bajo nivel para el caso de señales Eurorack o de alto nivel para señales de nivel de línea.
- INPUTS** – el Space FX puede procesar una entrada stereo o una entrada mono a través de su toma izquierda.
- OUTPUTS** – salida stereo de la señal procesada.

ES

Conexión Eléctrica



Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply



El módulo viene con el cable de alimentación necesario para conectarse a un sistema de suministro de energía Eurorack estándar. Siga estos pasos para conectar la alimentación al módulo. Es más fácil realizar estas conexiones antes de que el módulo se haya montado en una caja de rack.

1. Apague la fuente de alimentación o el sistema de alimentación del rack y desconecte el cable de alimentación.
2. Introduzca el conector de 16 puntas del cable de alimentación en la toma de la fuente de alimentación o sistema de alimentación del rack. El conector tiene una pestaña que se alinea con el hueco de la toma, por lo que no puede insertarlo de forma incorrecta. Si la fuente de alimentación no dispusiese de un

conector con muesca, asegúrese de orientar la punta 1 (-12 V) al filamento rojo del cable.

3. Introduzca el conector de 10 puntas en la toma de la parte trasera del módulo. Este conector también tiene una pestaña que permite una correcta alineación con la toma.
4. Una vez que ambos extremos del cable de alimentación hayan quedado colocados de forma segura, puede instalar el módulo en el bastidor y encender la fuente de alimentación.

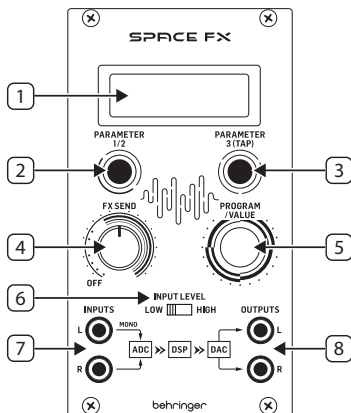
Instalación

Para que pueda montarlo en un bastidor Eurorack, este módulo incluye los tornillos necesarios. Conecte el cable de alimentación antes de montar la unidad en el bastidor.

Dependiendo del tipo de bastidor rack, es posible que encuentre una serie de agujeros rijos separados 2 HP a lo largo del bastidor, o una guía que permite que las planchas troqueladas individuales se deslicen a lo largo de la longitud del bastidor. Estas planchas troqueladas permiten un ajuste preciso de la posición del módulo, pero cada una de ellas debería ser colocada en una posición adecuada con respecto a los agujeros de montajes del módulo antes de colocar los tornillos.

Sujete el módulo contra los railes del Eurorack de forma que cada uno de los agujeros de montaje queden alineados con un rail o plancha troquelada. Apriete los tornillos solo un poco para empezar, lo que le permitirá realizar pequeños ajustes en la posición hasta que los tenga perfectamente alineados. Una vez que haya establecido la posición final, apriete totalmente los tornillos.

SPACE FX Réglages

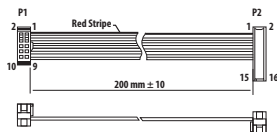


FR Réglages

- 1. DISPLAY SCREEN** – cet écran affiche les paramètres et les réglages des programmes d'effets.
- 2. PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – ce bouton permet d'alternier entre le réglage du paramètre 1 et du paramètre 2. Par défaut, c'est le paramètre 1 qui est sélectionné, appuyez sur le bouton pour sélectionner le paramètre 2.
- 3. PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – ce bouton permet de sélectionner le paramètre 3 et peut également être utilisé comme tap tempo avec certains effets (voir le tableau des paramètres ci-dessous).
- 4. FX SEND** – Utilisez ce contrôle pour ajuster la quantité de FX ajoutée, du minimum à l'effet maximum dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 5. PROGRAM/VALUE** – ce potentiomètre permet de sélectionner un programme et de régler la valeur des paramètres en conjonction avec les boutons 2 et 3.
- 6. INPUT LEVEL** – ce sélecteur permet de modifier le niveau d'entrée : bas pour les signaux en provenance d'un Eurorack ou élevé pour les signaux niveau ligne.
- 7. INPUTS** – le Space FX est capable de traiter les signaux d'entrée mono ou stéréo.
- 8. OUTPUTS** – sortie stéréo du signal traité.

FR

Connexion Électrique



Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply



Le module est livré avec le câble d'alimentation requis pour la connexion à un système d'alimentation standard Eurorack. Suivez ces étapes pour connecter l'alimentation au module. Il est plus facile d'effectuer ces connexions avant que le module n'ait été monté dans un boîtier de rack.

1. Mettez le bloc d'alimentation ou l'alimentation du boîtier rack hors tension et déconnectez le cordon d'alimentation.
2. Insérez le connecteur à 16 broches dans la prise du bloc d'alimentation ou de l'alimentation du boîtier rack. Le connecteur dispose d'un détrompeur qui vous empêche de l'insérer d'une manière incorrecte. Si le bloc d'alimentation ne dispose pas d'un connecteur adapté, alignez la broche 1 (-12 V) avec la bande rouge sur le câble.

3. Insérez le connecteur à 10 broches dans l'embase située à l'arrière du module. Le connecteur dispose d'un détrompeur qui vous empêche de l'insérer d'une manière incorrecte.
4. Une fois le câble d'alimentation en place, placez le module dans le boîtier et mettez le bloc d'alimentation sous tension.

Installation

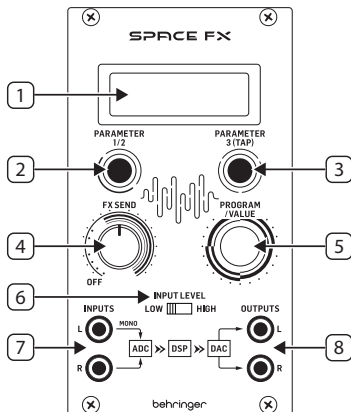
Le module est livré avec les vis nécessaires pour l'installer dans un boîtier Eurorack standard. Effectuez les connexions d'alimentation avant de placer le module dans le boîtier.

En fonction du boîtier utilisé, vous trouverez des trous de montage le long du boîtier ou un rail permettant de faire glisser des plaquettes taraudées le long du boîtier.

Les plaquettes taraudées permettent un placement plus précis mais chaque plaquette devra être placée au niveau des trous de montage du module avant de mettre les vis en place.

Maintenez le module contre les rails du rack de manière à ce que chaque trou de montage du module soit aligné avec un trou fileté du rack ou une plaquette taraudée. Ne serrez pas les vis à fond tant qu'elles n'ont pas toutes été placées correctement afin de permettre d'ajuster la position. Une fois toutes les vis en place, serrez-les.

SPACE FX Bedienelemente

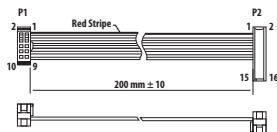


DE Bedienelemente

- 1. DISPLAY SCREEN** – Dieser Bildschirm zeigt die Parameter für die Effektprogramme und ihre jeweiligen Einstellungen an.
- 2. PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – Mit dieser Taste wird zwischen den Einstellungen von Parameter 1 und 2 umgeschaltet. Standardmäßig ist Parameter 1 gewählt, durch Drücken der Taste wird auf die Einstellungen von Parameter 2 umgeschaltet.
- 3. PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – Mit dieser Taste wird Parameter 3 für Einstellungen gewählt. Sie kann gegebenenfalls auch als Tap-Regler verwendet werden (siehe Parametertabelle unten).
- 4. FX SEND** – Verwenden Sie dieses Steuerelement, um die Menge der hinzugefügten FX von minimalem bis maximalem Effekt im Uhrzeigersinn einzustellen.
- 5. PROGRAM/VALUE** – Mit diesem Regler wählen Sie das gewünschte Programm und stellen in Verbindung mit den Tasten 2 und 3 die Parameterwerte ein.
- 6. INPUT LEVEL** – Mit diesem Schalter kann man die Eingangsempfindlichkeit zwischen niederpegelig für Eurorack-Signale oder hochpegelig für Line-Signale umschalten.
- 7. INPUTS** – Das Space FX kann sowohl Stereo- als auch Mono-Eingangssignale (linke Buchse) verarbeiten.
- 8. OUTPUTS** – Stereoausgänge des bearbeiteten Signals.

DE

Netzanschluss



Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply

Das Modul wird mit dem erforderlichen Stromkabel für den Anschluss an ein Standard-Eurorack-Stromversorgungssystem geliefert. Befolgen Sie diese Schritte, um das Modul mit Strom zu versorgen. Es ist einfacher, diese Verbindungen herzustellen, bevor das Modul in ein Rackgehäuse eingebaut wurde.

1. Schalten Sie das Netzteil oder die Stromversorgung des Rack-Gehäuses aus und ziehen Sie das Netzkabel ab.
2. Stecken Sie den 16-poligen Stecker des Netzkabels in die Buchse des Netzteils oder des Rack-Gehäuses. Der Stecker hat eine Nase, die man an der Lücke in der Buchse ausrichtet, so dass er nicht falsch eingesteckt werden kann. Wenn die Buchse des Netzteils keine Lücke hat, achten Sie darauf, dass Pin 1 (-12 V) auf den roten Streifen am Kabel ausgerichtet ist.

3. Stecken Sie den 10-poligen Stecker in die Buchse auf der Rückseite des Moduls. Der Stecker hat eine Nase, die man korrekt an der Buchse ausrichtet.
4. Nachdem beide Enden des Netzkabels sicher befestigt sind, können Sie das Modul in ein Gehäuse montieren und die Spannungsversorgung einschalten.



Installation

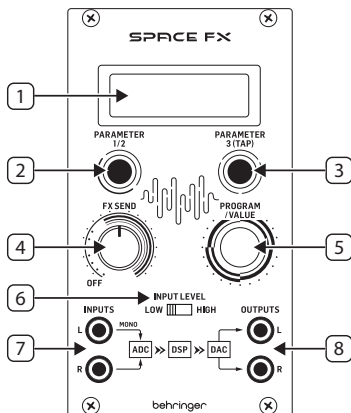
Für die Montage in einem Eurorack-Gehäuse liegen dem Modul die notwendigen Schrauben bei. Schließen Sie das Netzkabel vor der Montage an.

Je nach Rack-Gehäuse gibt es eine Reihe von festen Löchern im Abstand von 2 TE entlang der Länge des Gehäuses oder eine Schiene, auf der man einzelne Gewindeplatten entlang der Länge des Gehäuses verschieben kann. Die frei beweglichen Gewindeplatten ermöglichen eine präzise Positionierung des Moduls, aber jede Platte sollte vor dem Anbringen der Schrauben in der ungefähren Relation zu den Montagelöchern in Ihrem Modul positioniert werden.

Halten Sie das Modul so an die Eurorack-Schienen, dass jede der Montagebohrungen mit einer Gewindeschiene oder Gewindeplatte ausgerichtet ist. Ziehen Sie die Schrauben zunächst nicht ganz fest, um kleine Anpassungen der Positionierung zu ermöglichen, während Sie sie alle ausrichten. Nachdem die endgültige Position festgelegt wurde, ziehen Sie die Schrauben fest.

DE

SPACE FX Controles

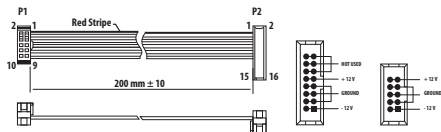


PT Controles

1. **DISPLAY SCREEN** – esta tela exibe os parâmetros dos programas de efeitos e suas respectivas configurações.
2. **PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – este botão comuta entre os ajustes dos parâmetros 1 e 2. O padrão de fábrica tem o parâmetro um ajustado, ao apertar o controle o parâmetro 2 é ajustado.
3. **PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – este botão seleciona o parâmetro 3 para ajustes e pode ser usado como controle tap (por batidas leves) quando necessário (verificar a tabela de parâmetros abaixo).
4. **FX SEND** – Use este controle para ajustar a quantidade de FX adicionada, do efeito mínimo ao máximo quando totalmente no sentido horário.
5. **PROGRAM/VALUE** – use este controle para selecionar o programa necessário e para ajustar os valores de parâmetros em conjunção com os botões 2 e 3.
6. **INPUT LEVEL** – use este botão para selecionar a entrada de nível baixo para sinais Eurorack ou nível alto para nível de linha
7. **INPUTS** – O Space FX é capaz de processar uma entrada estéreo ou entrada mono na soquete esquerda.
8. **OUTPUTS** – saída estéreo do sinal processado.

PT

Conexões de Força



Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply

O módulo vem com o cabo de alimentação necessário para conectar a um sistema de fonte de alimentação Eurorack padrão. Siga estas etapas para conectar a alimentação ao módulo. É mais fácil fazer essas conexões antes que o módulo seja montado em um gabinete de rack.

1. Desligue a alimentação ou desligue o estojo de rack e desconecte o cabo de alimentação.
2. Insira o conector de 16 pinos ao cabo de alimentação na tomada da fonte de energia ou estojo de rack. O conector tem uma aba que se alinhará ao vão na tomada para que não seja inserido de maneira incorreta. Se a fonte de energia não tiver uma tomada chaveada, certifique-se de direcionar o pino 1 (-12 V) com a faixa vermelha no cabo.

3. Insira o conector de 10 pinos na tomada na parte traseira do módulo. O conector tem uma aba que se alinhará com a tomada proporcionando a direção correta.
4. Depois de ambas as extremidades do cabo de alimentação tiverem sido anexadas com segurança, você poderá montar o módulo em um estojo e ligar a alimentação.

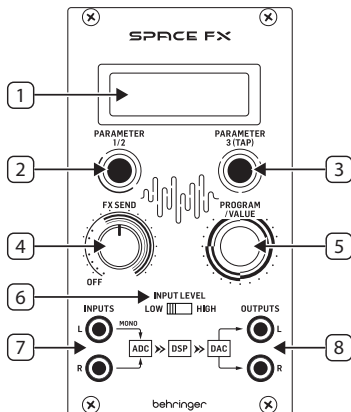
Instalação

Os parafusos necessários estão incluídos com o módulo para montagem em um estojo Eurorack. Conecte o cabo de alimentação antes da montagem.

Dependendo do estojo de rack, poderá haver uma série de orifícios fixos com espaçamento de 2 HP pelo comprimento do estojo, ou um trilho que permitirá que placas individuais rosqueadas deslizem pelo comprimento do estojo. As placas rosqueadas têm movimento livre, o que permite um posicionamento preciso no módulo, mas cada placa deve estar posicionada com uma relação aproximada aos orifícios de montagem no módulo antes de ser aparafusada.

Posicione o módulo nos trilhos do Eurorack para que cada orifício de montagem esteja alinhado como um trilho rosqueado ou placa rosqueada. Aparafuse parcialmente no início, isso permitirá pequenos ajustes no posicionamento durante o alinhamento. Depois da posição final ter sido estabelecida, aperte os parafusos.

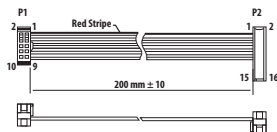
SPACE FX Controlli



IT Controlli

1. **DISPLAY SCREEN** – questo display mostra i parametri per i programmi di effetti e le loro rispettive impostazioni.
2. **PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – questo pulsante commuta tra la regolazione dei parametri 1 e 2. Di default regola il parametro 1, premendo il controllo passa alla regolazione del parametro 2.
3. **PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – questo pulsante seleziona il parametro 3 per la regolazione e può essere usato come controllo "Tap" se possibile (vedere la seguente tabella dei parametri).
4. **FX SEND** – Utilizzare questo controllo per regolare la quantità di FX aggiunti, dal minimo al massimo effetto in senso orario.
5. **PROGRAM/VALUE** – usate questo controllo per selezionare il programma desiderato e per regolare i valori dei parametri in combinazione con i pulsanti 2 e 3.
6. **INPUT LEVEL** – usate questo interruttore per selezionare l'ingresso di livello basso per i segnali Eurorack o di livello alto per segnale di linea.
7. **INPUTS** – lo Space FX può elaborare un ingresso stereo o l'ingresso mono dalla presa di sinistra.
8. **OUTPUTS** – uscita stereo del segnale processato.

Connessione di Alimentazione

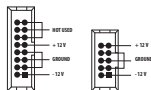


Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply

Il modulo viene fornito con il cavo di alimentazione necessario per il collegamento a un sistema di alimentazione Eurorack standard. Seguire questi passaggi per collegare l'alimentazione al modulo. È più facile effettuare questi collegamenti prima che il modulo sia stato montato in un case rack.

1. Spegnete l'alimentatore o il telaio del rack e scollegate il cavo di alimentazione.
2. Inserite il connettore a 16 pin del cavo di alimentazione nella presa sull'alimentatore o del telaio del rack. Il connettore ha una linguetta che si allineerà con il traferro della presa, pertanto non può essere inserito in modo errato. Se l'alimentatore non dispone di una presa ad incastro, assicuratevi di orientare il pin 1 (-12 V) con la striscia rossa nel cavo.

3. Inserite il connettore a 10 pin nella presa sul retro del modulo. Per il corretto orientamento il connettore ha una linguetta che si allineerà con la presa.
4. Dopo che entrambe le estremità del cavo di alimentazione sono state fissate saldamente, è possibile montare il modulo nel telaio e accendere l'alimentatore.



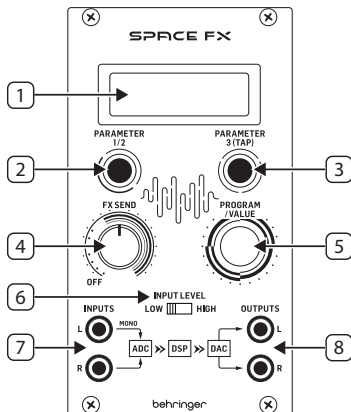
Installazione

Le viti necessarie sono fornite con il modulo per il montaggio in un telaio Eurorack. Collegare il cavo di alimentazione prima del montaggio.

Secondo il telaio del rack, ci potrebbero essere una serie di fori fissi distanziati di 2 HP uno dall'altro lungo la lunghezza del telaio o un binario che consente alle singole piastre filettate di scorrere lungo la lunghezza del telaio. Le piastre filettate a movimento libero consentono un posizionamento preciso del modulo, ma prima di fissare le viti ogni piastra deve essere posizionata in relazione approssimativa con i fori di montaggio nel modulo.

Tenete il modulo verso le guide Eurorack in modo che ciascuno dei fori di montaggio sia allineato con la guida filettata o la piastra filettata. Per iniziare avvitate parzialmente le viti, ciò consentirà piccoli aggiustamenti di posizionamento mentre le allineate tutte. Serrate le viti dopo aver stabilito la posizione finale.

SPACE FX Bediening

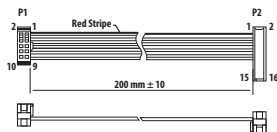


NL Bediening

- DISPLAY SCREEN** – Dit scherm geeft de parameters voor de effectprogramma's en de betreffende instellingen weer.
- PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – deze knop schakelt tussen aanpassing van parameters 1 en 2. Standaard wordt parameter 1 aangepast. Druk op de schakelaar om parameter 2 in te stellen.
- PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – deze knop selecteert parameter 3 voor aanpassing en kan ook worden gebruikt voor tap-instelling (zie onderstaande parametertabel).
- FX SEND** – Gebruik dit besturingselement om de hoeveelheid toegevoegde FX aan te passen, van minimaal naar maximaal effect wanneer deze volledig met de klok mee is.
- PROGRAM/VALUE** – selecteer met deze regelaar om het gewenste programma te selecteren en in combinatie met de knoppen 2 en 3 parameterwaarden aan te passen.
- INPUT LEVEL** – selecteer hiermee lage ingangsgevoeligheid voor Eurorack-signalen of hoge ingangsgevoeligheid voor lijnsignalen.
- INPUTS** – de Space FX kan een stereo ingangssignaal op beide ingangen of een mono signaal op alleen de linker ingang verwerken.
- OUTPUTS** – stereo-uitgang van het bewerkte signaal.

NL

Stroomaansluiting



Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply

De module wordt geleverd met de benodigde voedingskabel voor aansluiting op een standaard Eurorack-voedingssysteem. Volg deze stappen om de module van stroom te voorzien. Het is gemakkelijker om deze aansluitingen te maken voordat de module in een rekbehuizing is gemonteerd.

1. Schakel de voeding of de rackvoeding uit en koppel de voedingskabel los.
2. Steek de 16-pins stekker van het netsnoer in de aansluiting van de netvoeding of de rackkast. De aansluiting heeft een lip die wordt uitgelijnd met de opening in de aansluiting, zodat deze niet verkeerd kan worden geplaatst. Als de voeding geen geleide aansluiting heeft, moet pen 1 (-12 V) worden uitgelijnd op de rode streep op de kabel.

3. Steek de 10-pins stekker in de aansluiting aan de achterzijde van de module. De aansluiting heeft een lip die wordt uitgelijnd op de contactvoet voor de juiste oriëntatie.
4. Nadat beide uiteinden van het netsnoer stevig zijn bevestigd, kan de module in een kast worden gemonteerd en kan de netvoeding worden ingeschakeld.



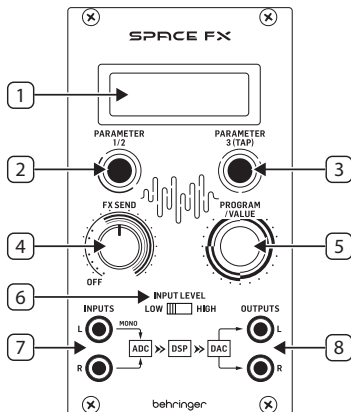
Installatie

De noodzakelijke schroeven voor montage in een Eurorack-kast worden bij de module geleverd. Sluit het netsnoer aan vóór de montage.

Afhankelijk van de rackkast kan er een serie vaste gaten zijn die op een afstand van 2 HP over de lengte van de behuizing zijn verdeeld, of een rack waarmee aparte draadplaten langs de lengte van de behuizing kunnen schuiven. Met de vrijstaande draadplaten kan een module nauwkeurig worden geplaatst, maar elke plaat moet bij benadering worden uitgelijnd op de bevestigingsgaten in de module, alvorens de schroeven aan te sluiten.

Houd de module tegen de Eurorack-rails, zodat elk van de bevestigingsgaten is uitgelijnd met een draadrail of draadplaat. Bevestig de schroeven eerst gedeeltelijk, zodat er nog kleine aanpassingen kunnen worden gedaan in de plaatsing terwijl alles wordt uitgelijnd. Draai nadat de definitieve positie is vastgesteld, de schroeven vast.

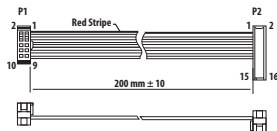
SPACE FX Kontroller



SE Kontroller

1. **DISPLAY SCREEN** – denna skärm visar parametrarna för effektprogrammen och deras respektive inställningar.
2. **PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – denna knapp växlar mellan justering av parametrarna 1 och 2. Som standard justeras parameter 1, när kontrollen trycks in växlas till justering av parameter 2.
3. **PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – denna knapp väljer parameter 3 för justering, och kan användas som en tap-kontroll när så är lämpligt (se parametertabell nedan).
4. **FX SEND** – Använd den här kontrollen för att justera mängden FX som läggs till, från minimal till maximal effekt när den är helt medurs.
5. **PROGRAM/VALUE** – använd denna kontroll för att välja önskat program och för att justera parametervärden tillsammans med knapparna 2 och 3.
6. **INPUT LEVEL** – använd den här omkopplaren för att välja lågnivåinmatning för Eurorack-signaler eller hög nivå för linjenivå.
7. **INPUTS** – Space FX kan behandla en stereosignal eller monosignal till det vänstra uttaget.
8. **OUTPUTS** – stereoutgång för den behandlade signalen.

Strömanslutning



Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply

Modulen levereras med den strömkabel som krävs för att ansluta till ett vanligt Eurorack-nättaggregat. Följ dessa steg för att ansluta ström till modulen. Det är lättare att göra dessa anslutningar innan modulen har monterats i ett rackfodral.

1. Stäng av strömförsörjningen eller racklådans strömförsörjning och koppla från strömkabeln.
2. Sätt in strömkabelns 16-stiftskontakt i strömförsörjningsuttaget eller i uttaget på racklådan. Kontakten har en tapp som kommer att passa ihop med öppningen i uttaget, så att den inte kan sättas in felaktigt. Om strömförsörjningen inte har ett uttag med tapp, var noga med att orientera stift 1 (-12 V) med den röda randen på kabeln.

3. Sätt in 10-stiftskontakten i uttaget på modulens baksida. Kontakten har en tapp som kommer att passa ihop med uttaget för korrekt orientering.
4. När båda ändarna av strömkabeln har satts fast ordentligt kan du montera modulen i en låda och slå på strömmen.



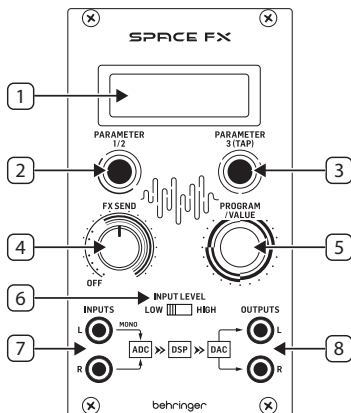
Installation

De skruvar som behövs medföljer modulen för montering i en euroracklåda. Anslut strömkabeln innan du monterar.

Beroende på racklådan kan det finnas en serie fasta hål med 2 HP emellan längs lådans längdriktning, eller ett spår som gör att enskilda gängade plattor kan glida längs lådans längdriktning. De fritt rörliga gängade plattorna möjliggör exakt positionering av modulen, men varje platta bör riktas in ungefärligt mot monteringshålen i modulen innan skruvarna sätts fast.

Håll modulen mot eurorackskenorna så att vart och ett av monteringshålen är inriktat mot en gängad skena eller gängad platta. Skruva i skruvarna delvis först, så att du kan göra små justeringar av positionen medan du riktar in dem alla. När den slutliga positionen har fastställts drar du åt skruvarna.

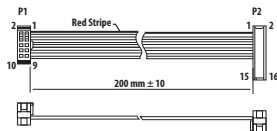
SPACE FX Sterowanica



PL Sterowanica

1. **DISPLAY SCREEN** – denna skärm visar parametrarna för effektprogrammen och deras respektive inställningar.
2. **PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – denna knapp växlar mellan justering av parametrarna 1 och 2. Som standard justeras parameter 1, när kontrollen trycks in växlas till justering av parameter 2.
3. **PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – denna knapp väljer parameter 3 för justering, och kan användas som en tap-kontroll när så är lämpligt (se parametertabell nedan).
4. **FX SEND** – Använd den här kontrollen för att justera mängden FX som läggs till, från minimal till maximal effekt när den är helt medurs.
5. **PROGRAM/VALUE** – använd denna kontroll för att välja önskat program och för att justera parametervärden tillsammans med knapparna 2 och 3.
6. **INPUT LEVEL** – använd den här omkopplaren för att välja lågnivåinmatning för Eurorack-signaler eller hög nivå för linjenivå.
7. **INPUTS** – Space FX kan behandla en stereosignal eller monosignal till det vänstra uttaget.
8. **OUTPUTS** – stereoutgång för den behandlade signalen.

Podłączenie Zasilania

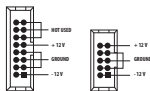


Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply

Do modułu dołączony jest wymagany kabel zasilający do podłączenia do standardowego systemu zasilania Eurorack. Wykonaj poniższe czynności, aby podłączyć zasilanie do modułu. Łatwiej jest wykonać te połączenia przed zamontowaniem modułu w obudowie rack.

1. Wyłącz źródło zasilania lub zasilanie obudowy racku i odłącz kabel zasilania.
2. Włóż 16-pinowe złącze kabla zasilania do wtyczki na źródle zasilania lub obudowie racku. Złącze posiada zapadkę, która dopasuje się do otworu wejścia, więc nie może być podłączone niepoprawnie. Jeśli źródło zasilania nie posiada dopasowanego wejścia, upewnij się, że pin 1 (-12 V) z czerwonym paskiem na kablu jest odpowiednio skierowany.

3. Włóż 10-pinowe złącze do wejścia z tyłu modułu. To złącze posiada zapadkę, która dopasuje się do wejścia w celu odpowiedniego skierowania.
4. Gdy oba końce kabla zasilającego zostały bezpiecznie podłączone, możesz zamontować moduł w obudowie i włączyć zasilanie.



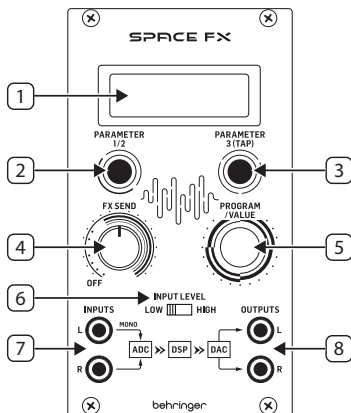
Instalacja

Niezbędne śruby są dostarczone wraz z modułem w celu montażu w obudowie Eurorack. Podłącz kabel zasilania przed zamontowaniem.

W zależności od obudowy, może znajdować się na niej rząd otworów co 2 HP (ok. 1 cm) wzdłuż obudowy, lub szyna pozwalająca na wsunięcie płytek gwintowanych wzdłuż obudowy. Swobodnie przesuwane w ten sposób płytki pozwalają na precyzyjne ustawienie modułu, ale każda z nich powinna być ustawiona odpowiednio do otworów montażowych w module przed przykręceniem śrub.

Przytrzymaj moduł wobec szyn w Euroracku tak, aby każdy z otworów montażowych był dopasowany do gwintowanej szyny lub płytki. Na początku wkręć śruby tylko częściowo, co pozwoli na drobne dopasowanie pozycji podczas dopasowywania do wszystkich otworów. Po uzyskaniu ostatecznej pozycji wkręć śruby do końca.

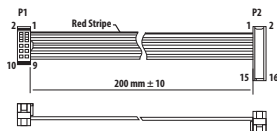
SPACE FX コントロール



JP コントロール

- 1. DISPLAYSCREEN** – この画面にはエフェクトプログラムのパラメーターおよびそれぞれの設定が表示されます。
- 2. PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – 調節するパラメーターを、パラメーター 1 および 2 の間で切り替えます。デフォルトのパラメーター 1 を調節したら、コントロールスイッチを押してパラメーター 2 を調節します。
- 3. PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – このボタンを押すとパラメーター 3 の調節を選択し、またエフェクト種別によってタップコントロールとしても使用します (下のパラメーター表を参照)。
- 4. FX SEND** – このコントロールを使用して、完全に時計回りにしたときの FX の追加量を最小から最大効果まで調整します。
- 5. PROGRAM/VALUE** – このボタンで、使用するプログラムを選択し、ボタン 2 および 3 と併用してパラメーター値を調節します。
- 6. INPUT LEVEL** – このスイッチで、Eurorack 信号の場合はローレベル入力を、ラインレベル信号の場合はハイレベル入力を選択します。
- 7. INPUTS** – ステレオ入力または、モノラルの場合は左側のソケットに接続し、Space FX で処理します。
- 8. OUTPUTS** – 処理済み信号を、ステレオで出力します。

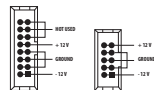
電源接続



Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply

モジュールには、標準の Eurorack 電源システムに接続するために必要な電源ケーブルが付属しています。以下の手順に従って、モジュールを Eurorack ケースに接続します。

1. 電源サプライまたはラックケースの電源をオフにし、電源ケーブルを取り外します。
2. 電源ケーブルの 16 ピン式コネクタを、電源サプライまたはラックケースのソケットに挿入します。コネクタにはソケットの溝に合わせてタブがあり、正しく挿入できるようになっています。電源サプライがキーソケットでない



場合、ピン 1 (-12V) をケーブルの赤色の線と合わせるようにしてください。

3. 10 ピン式コネクタをモジュール背面のソケットに挿入します。コネクタにはソケットと並んでタブがあり、間違った方向に挿入できないようになっています。
4. ケーブルの両端がきちんと接続できたら、モジュールをケースにマウントし、電源サプライをオンにしてください。

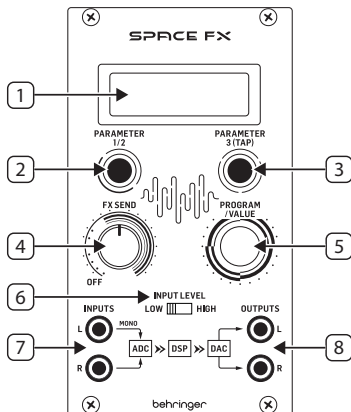
インストール

Eurorack ケースへのマウントに必要なネジはモジュールに付属しています。マウントする前に電源ケーブルを接続します。

ラックケースにより、ケースの長さに沿って 2 HP おきの固定穴。またはケースの長さに沿って個々のネジプレートをスライドさせるためのトラックがあります。可動式ネジプレートで、モジュールの位置を正確に決めることができますが、ネジを取り付ける前に、各プレートとお使いのモジュールのマウンティング穴の位置を大まかに合わせてください。

Eurorack レールにモジュールを当てて、各マウンティング穴をネジレールまたはネジプレートと合わせます。後から位置を微調整できるように、まずはネジを緩めにすべて取り付けます。最終的な位置が決まったら、ネジをしっかり締めて固定します。

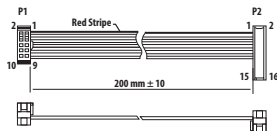
SPACE FX 控制



控制

- DISPLAY SCREEN** – 此屏幕显示效果程序参数及其相应设置。
- PARAMETER 1 & 2 CONTROL** – 此按钮在调整参数 1 和 2 之间切换。默认调整参数 1，按控制开关调整参数 2。
- PARAMETER 3 & TAP CONTROL** – 此按钮选择调整参数 3，并可在适当情况下用作打拍控制 (参见下面的参数表)。
- FX SEND** – 使用此控件可以完全顺时针调整添加的 FX 量，从最小效果调整到最大效果。
- PROGRAM/VALUE** – 使用此控制选择所需的程序，并结合按钮 2 和 3 调整参数值。
- INPUT LEVEL** – 使用此开关为 Eurorack 信号选择低电平输入或为线路电平选择高电平输入。
- INPUTS** – Space FX 可以处理立体声输入或左插孔的单声道输入。
- OUTPUTS** – 处理后信号的立体声输出。

电源连接

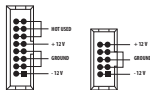


Connect end P1 to the module socket
Connect end P2 to the power supply

该模块配备了连接到标准 Eurorack 电源系统所需的电源线。按照这些步骤将模块连接到您的 Eurorack 案例。

1. 关闭电源或机架外壳电源并断开电源电缆。
2. 将电源线上的 16 针连接器插入电源或机架盒上的插座中。连接器有一个卡榫，该卡榫将与插座中的卡槽对齐，所以不会插错。如果电源没有带槽插座，请务必将引脚 1 (-12 V) 对准电缆的红色条纹。

3. 将 10 针连接器插入模块背面的插座中。连接器有一个卡榫，该卡榫将与插座对齐以确保方向正确。
4. 电源线两端连接牢固后，您可以讲模块安装到机架中并打开电源。



安装

模块随附必要的螺丝以安装在 Eurorack 机架中。安装前连接电源线。

根据机架外壳的不同，可能会有一系列固定孔，沿着机箱的长度方向间隔 2 HP，或有单个螺纹板沿外壳长度方向滑动的轨道。自由移动的螺纹板允许模块的精确定位，但在上螺丝之前，每块板应大致与模块安装孔对齐。

将模块贴在 Eurorack 导轨上，以便每个安装孔与螺纹导轨或螺纹板对齐。开始时部分旋入螺丝，这将允许在对齐时对定位做细微调整。确定最终位置后，拧紧螺丝。

SPACE FX Effects and Parameters

Effect	Parameter1	Values	Parameter2	Values	Parameter3	Values
Church	Decay	1 – 10 s	Shape	1 – 50	Damping	Bright, Dark
Concert 1	Decay	0.5 – 5 s	Chorus	1 – 30	Damping	Bright, Dark
Concert 2	Decay	1 – 5 s	Early Level	-12 - +12	Damping	Bright, Dark
Theatre	Decay	0.4 – 3 s	Depth	0 – 9	Damping	Bright, Dark
Room 1	Decay	0.5 – 5 s	Density	0 – 100%	Damping	Bright, Dark
Room 2	Decay	0.3 – 2.5 s	Pre-Delay	0 – 50 ms	Damping	Bright, Dark
Room 3	Decay	0.2 – 10 s	Pre-Delay	0 – 200 ms	Position	Front, Rear
Chamber	Decay	0.1 – 0.4 s	Size	1 – 30	Damping	Bright, Dark
Digiverb	Decay	0.4 – 4.5 s	High Damping	x 0.25, 0.33, 0.5, max	Out Select	Front, Rear
Plate 1	Decay	0.5 – 3 s	Pre-Delay	0 – 40 ms	Damping	Bright, Dark
Plate 2	Decay	0.3 – 4 s	Pre-Delay	0 – 40 ms	Damping	Bright, Dark
Spring	Decay	1 – 4 s	Pre-Delay	0 – 150 ms	Type	Modern, Vintage
Gated 1	Decay	1 – 12 s	Pre-Delay	0 – 400 ms	Type	Alive, Gated
Gated 2	Decay	1 – 20 s	Pre-Delay	0 – 30 ms	Damping	Bright, Dark
Reverse	Decay	1 – 20 s	Pre-Delay	0 – 30 ms	Damping	Bright, Dark
Delay	Feedback	0 – 100%	Mode	Mono, Spread, PingPong	Tempo	72 – 500 bpm or Tap
Echo	Feedback	0 – 100%	Damping	0 – 50	Tempo	72 – 500 bpm or Tap
Ambience	Size	1 – 30	Tail Gain	0 – 100%	Damping	Bright, Dark
Early Reverb	Size	1 – 30	Diffuse	1 – 20	Damping	Bright, Dark
Chorus	Depth	-20 - +20	LFO Speed	0.05 – 5 Hz	LFO Wave	Sine, Triangle
Flanger	Depth	-20 - +20	Resonance	-100 - +100%	Tempo	5 – 400 bpm or Tap
Phaser	Depth	-20 - +20	Resonance	1 – 50	Tempo	5 – 400 bpm or Tap

Effect	Parameter1	Values	Parameter2	Values	Parameter3	Values
Pan/Tremolo	Depth	-100 - +100%	LFO Wave	Triangle, Ramp, Square	Tempo	5 – 400 bpm or Tap
Detune	Detune	-99 - +99%	Pre-Delay	0 – 300 ms	Damping	Bright, Dark
Pitch 1	Shift	-12 - +12	Pre-Delay	0 – 300 ms	Detune	0 – 20%
Pitch 2	Shift A	-12 - +12	Shift B	-12 - +12	Spread	Narrow, Wide
Delay + Chorus	Balance	-50 - +50%	Chorus Depth	-20 - +20	Tempo	75 – 500 bpm or Tap
Delay + Reverb	Balance	-50 - +50%	Reverb Decay	1 – 5 s	Tempo	114 – 500 bpm or Tap
Chorus + Reverb	Balance	-50 - +50%	Reverb Decay	1 – 5 s	Chorus Depth	Soft, Deep
LFO Filter	Vowel 1	A, E, I, O, U	Vowel 2	A, E, I, O, U	Tempo	5 – 400 bpm or Tap
Talkbox	Decay	0.4 – 3 s	Depth	0 – 9	Tempo	5 – 400 bpm or Tap
Clipper	Distort	1 – 100	Low Cut	50 – 500 Hz	Damping	Bright, Dark

Specifications

Inputs	2 x 3.5 mm unbalanced jack Input Impedance >22 k Ω
Outputs	2 x 3.5 mm unbalanced jack Output Impedance 330 Ω
Display	Custom 8 character display
Controls	
Knobs	Parameter 1/2 Parameter 3/tap FX Send Program/Value
Switches	High/Low Gain High Gain: +2 dB Low Gain: -6 dB
Power Consumption	90 mA (+12 V) / 25 mA (-12 V)
Unit size	71 x 129 x 41 mm / 2.8 x 5.08 x 1.6" 14 hp
Unit Weight	0.125 kg (0.276 lb)
Packaged Weight	0.218 Kg (0.481 lb)

技术参数

输入	2 x 3.5 mm 非平衡插孔 输入阻抗 >22 k Ω
输出	2 x 3.5 mm 非平衡插孔 输出阻抗 330 Ω
展示	自定义 8 字符显示
控件	
旋钮	参数 1/2 参数 3/tap 外汇发送 计划 / 价值
开关	高 / 低增益 高增益: +2 dB 低增益: -6 dB
能量消耗	90 mA (+12 V) / 25 mA (-12 V)
单元尺寸	71 x 129 x 41 mm / 2.8 x 5.08 x 1.6" 14 hp
单位重量	0.125 kg (0.276 lb)
包装重量	0.218 Kg (0.481 lb)

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer
SPACE FX

Responsible Party Name:
Music Tribe Commercial NV Inc.

Address:
**122 E. 42nd St.1, 8th Floor NY,
NY 10168, United States**

Email Address:
legal@musictribe.com

SPACE FX

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with General Product Safety Regulation (EU) 2023/988, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at
<https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202
København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street
London EC4A 4AB, United Kingdom



Correct disposal of this product:
This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE

Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

型号: SPACE FX
合成器与采样器

制造商: Empower Tribe Commercial FZE
Made in China 中国制造

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

We Hear You